

**Совет Безопасности**

Distr.: General
29 August 2014
Russian
Original: English

Австралия, Аргентина, Литва, Люксембург, Нигерия, Республика Корея, Руанда, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Франция, Чад и Чили: проект резолюции

Совет Безопасности,

вновь подтверждая свою главную ответственность за поддержание международного мира и безопасности и в этом контексте необходимость поощрять и обеспечивать уважение принципов и норм международного гуманитарного права,

ссылаясь на резолюцию 1502 (2003) Совета Безопасности о защите гуманитарного персонала, свои резолюции 1265 (1999), 1296 (2000), 1674 (2006), 1738 (2006) и 1894 (2009) о защите гражданских лиц в вооруженном конфликте, а также другие соответствующие резолюции и заявления своего Председателя о защите гражданских лиц в вооруженном конфликте и о защите персонала Организации Объединенных Наций, связанного с ней персонала и гуманитарного персонала в зонах конфликтов,

ссылаясь на Женевские конвенции 1949 года и дополнительные протоколы к ним 1977 года и напоминая об обязательстве всех сторон вооруженного конфликта соблюдать и обеспечивать соблюдение международного гуманитарного права во всех обстоятельствах,

ссылаясь на Конвенцию о безопасности персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала и ее Факультативный протокол,

ссылаясь на все соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи, включая резолюцию 68/101, озаглавленную «Безопасность и защита гуманитарного персонала и защита персонала Организации Объединенных Наций», и резолюцию 68/102, озаглавленную «Укрепление координации в области чрезвычайной гуманитарной помощи Организации Объединенных Наций»,

подтверждая, что всем сторонам в вооруженном конфликте необходимо отстаивать и уважать гуманитарные принципы гуманности, нейтралитета, беспристрастности и независимости, с тем чтобы обеспечивать поступление гуманитарной помощи, безопасность гражданских лиц, получающих помощь, и безопасность гуманитарного персонала, персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала,



напоминая о том, что умышленные нападения на персонал, участвующий в оказании гуманитарной помощи или в миротворческой миссии в соответствии с Уставом, когда ему полагается защита, обеспечиваемая гражданскому населению и гражданским объектам согласно международному праву, применимому к международным конфликтам, включены в качестве военного преступления в Римский статут Международного уголовного суда,

подчеркивая, что государства несут ответственность за выполнение своих соответствующих обязательств по пресечению безнаказанности и тщательному расследованию действий и привлечению к суду лиц, ответственных за геноцид, преступления против человечности и военные преступления, с тем чтобы предотвращать эти преступления, не допускать их повторения и добиваться устойчивого мира, справедливости, установления истины и примирения, и в этой связи вновь заявляя о необходимости покончить с безнаказанностью за серьезные нарушения международного гуманитарного права, в том числе нарушения, связанные с нападениями на гуманитарный персонал,

подчеркивая, что борьба с безнаказанностью и за привлечение к ответственности за геноцид, преступления против человечности, военные преступления и другие вопиющие преступления усилилась благодаря рассмотрению и преследованию таких преступлений в международной системе уголовного правосудия, специальных и смешанных трибуналах и специализированных палатах национальных судов; и признавая в этой связи вклад Международного уголовного суда в соответствии с принципом дополнительности по отношению к национальным органам уголовного правосудия, изложенным в Римском статуте, в привлечение к ответственности лиц, виновных в таких преступлениях, и вновь обращаясь с призывом относительно важности сотрудничества государств с этими судами и трибуналами согласно соответствующим обязательствам государств,

напоминая, что главная ответственность по международному праву за обеспечение безопасности и защиты гуманитарного персонала и персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала лежит на правительстве страны, принимающей операцию Организации Объединенных Наций, проводимую в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций или ее соглашениями с соответствующими организациями,

будучи серьезно обеспокоен увеличением числа актов насилия во многих частях мира в отношении национального и международного персонала гуманитарных организаций, персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала и гуманитарных активов, в том числе гуманитарных товаров, помещений и транспортных средств, в частности умышленных нападений, которые являются нарушением норм международного гуманитарного права, а также других применимых норм международного права, и негативными последствиями такого насилия, в том числе для гуманитарного доступа, усугубляемыми присутствием вооруженных субъектов, включая негосударственные вооруженные группы, террористические и преступные сети, и их действиями,

1. *подтверждает* обязательство всех сторон, вовлеченных в вооруженный конфликт, соблюдать международное гуманитарное право, в частности их обязательства по Женевским конвенциям 1949 года и обязательства, применимые к ним в соответствии с дополнительными протоколами к ним 1977 года,

обеспечивать уважение и защиту всего гуманитарного персонала и персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала, а также соблюдать правила и принципы международного права в области прав человека и беженского права;

2. *решиительно осуждает* все формы насилия и запугивания, включая, в частности, убийства, изнасилования и половые посягательства, вооруженные ограбления, похищения, захват заложников, похищения с целью вымогательства, притеснения и незаконные аресты и задержание, которым все чаще подвергаются участники гуманитарных операций, а также нападения на автоколонны с гуманитарным грузом и акты уничтожения и разграбления их имущества;

3. *настоятельно призывает* все стороны, вовлеченные в вооруженный конфликт, предоставлять гуманитарному персоналу полный беспрепятственный доступ ко всем людям, нуждающимся в помощи, и создавать, по мере возможности, все необходимые условия для его работы и обеспечивать охрану, безопасность и свободу передвижения гуманитарного персонала и персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала и его имущества;

4. *настоятельно призывает* государства обеспечить, чтобы преступления в отношении гуманитарного персонала не оставались безнаказанными, подтверждая необходимость обеспечения государствами того, чтобы лица, совершающие на их территории нападения на такой персонал, не могли действовать безнаказанно и чтобы виновные в совершении таких актов привлекались к судебной ответственности в соответствии с национальным законодательством и национальными обязательствами по международному праву;

5. *подтверждает* обязанность всего гуманитарного персонала и персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала уважать и соблюдать законы страны, в которой он осуществляет свою деятельность, в соответствии с международным правом и Уставом Организации Объединенных Наций и подчеркивает важность того, чтобы гуманитарные организации отстаивали принципы гуманности, нейтралитета, беспристрастности и независимости в своей гуманитарной деятельности;

б. *выражает решимость* предпринять надлежащие шаги для обеспечения безопасности и защиты гуманитарного персонала и персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала, в том числе, среди прочего, путем:

а) *обеспечения* того, чтобы мандаты соответствующих операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира могли, когда это возможно и в зависимости от конкретных обстоятельств, способствовать созданию безопасных условий для доставки гуманитарной помощи гуманитарными организациями в соответствии с гуманитарными принципами;

б) *обращения с просьбой* к Генеральному секретарю добиваться включения, в том числе принимающими странами, основных положений Конвенции о безопасности персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала, в том числе, среди прочего, положений, которые касаются предотвращения нападений на участников операций Организации Объединенных Наций, квалификации таких нападений в качестве преступлений, наказуе-

мых по закону, и судебного преследования или выдачи преступников, в будущем, а, если это необходимо, и в действующие соглашения о статусе сил и статусе миссии и в соглашения, заключаемые между Организацией Объединенных Наций и принимающими странами, памятуя о важности своевременного заключения таких соглашений;

с) *поощрения* Генерального секретаря к тому, чтобы в соответствии с его прерогативами по Уставу Организации Объединенных Наций он информировал Совет Безопасности о ситуациях, делающих невозможным оказание гуманитарной помощи нуждающимся в ней людям вследствие насилия в отношении гуманитарного персонала и персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала;

д) *объявления* о существовании особого риска по смыслу статьи 1(с)(ii) Конвенции о безопасности персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала в тех случаях, когда, по его мнению, обстоятельства оправдывают такое объявление, и *обращения* к Генеральному секретарю с *просьбой* информировать Совет Безопасности о тех случаях, когда, по его мнению, обстоятельства оправдывают такое объявление;

е) *обращения с призывом* ко всем государствам рассмотреть возможность присоединения к Конвенции о безопасности персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала и ее Факультативному протоколу и с настоятельным призывом к государствам-участникам предпринять шаги для ее эффективного осуществления;

7. *просит* Генерального секретаря освещать во всех его докладах о ситуации в конкретных странах и других соответствующих докладах, касающихся защиты гражданских лиц, вопрос о безопасности и защите гуманитарного персонала и персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала, включая данные о конкретных актах насилия в отношении такого персонала, мерах, принимаемых для предотвращения подобных инцидентов, и действиях, предпринимаемых для установления личности и привлечения к ответственности тех, кто совершает такие акты, и представлять Совету Безопасности рекомендации относительно мер по предотвращению подобных инцидентов, обеспечению привлечения к ответственности и повышению уровня безопасности и защиты такого персонала.
